

Bezpečnosť strojových zariadení Elektrosenzitívne ochranné zariadenia Časť 3: Osobitné požiadavky na aktívne optoelektronické ochranné zariadenia citlivé na rozptylové odrazy (AOPDDR)

STN EN IEC 61496-3

33 2205

Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 3: Particular requirements for active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDR)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/25

Obsahuje: EN IEC 61496-3:2025, IEC 61496-3:2025

Oznámením tejto normy sa od 31.10.2028 ruší STN EN IEC 61496-3 (33 2205) z júna 2019



EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61496-3

October 2025

ICS 13.110; 31.260

Supersedes EN IEC 61496-3:2019

English Version

Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment -Part 3: Particular requirements for active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDR) (IEC 61496-3:2025)

Sécurité des machines - Équipements de protection électrosensibles - Partie 3: Exigences particulières pour les équipements utilisant des dispositifs protecteurs optoélectroniques actifs sensibles aux réflexions diffuses (AOPDDR) (IEC 61496-3:2025)

Sicherheit von Maschinen - Berührungslos wirkende Schutzeinrichtungen - Teil 3: Besondere Anforderungen an aktive optoelektronische diffuse Reflexion nutzende Schutzeinrichtungen (AOPDDR) (IEC 61496-3:2025)

This European Standard was approved by CENELEC on 2025-09-18. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61496-3:2025 (E)

European foreword

The text of document 44/1061/FDIS, future edition 4 of IEC 61496-3, prepared by TC 44 "Safety of machinery - Electrotechnical aspects" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61496-3:2025.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2026-10-31 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2028-10-31 document have to be withdrawn

This document supersedes EN IEC 61496-3:2019 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 61496-1:2020.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61496-3:2025 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60068-2-64:2008 NOTE Approved as EN 60068-2-64:2008 (not modified)

EN IEC 61496-3:2025 (E)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

Annex ZA of EN IEC 61496-1:2020, applies, except as follows:

Add:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60068-2-14	2023	Environmental testing - Part 2-14: Tests - Test N: Change of temperature	EN IEC 60068-2-14	2023
IEC 60068-2-75	2014	Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	2014
IEC 60825-1	2014	Safety of laser products - Part 1: Equipment classification and requirements	EN 60825-1	2014
-	-		+ A11	2021
-	-		+ AC	2017-06
IEC 61496-1	2020	Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 1: General requirements and tests	EN IEC 61496-1	2020
IEC 62471 (mod)	2006	Photobiological safety of lamps and lamp systems	EN 62471	2008
IEC/TS 62998-1	2019	Safety of machinery - Safety-related sensors used for the protection of persons	-	-
IEC/TS 62998-3	2023	Safety of machinery - Safety-related sensors used for the protection of persons - Part 3: Sensor technologies and algorithms	-	-
ISO 13855	2024	Safety of machinery - Positioning of safeguards with respect to the approach of the human body	EN ISO 13855	2024
ISO 20471	2013	High visibility clothing - Test methods and requirements	EN ISO 20471	2013



IEC 61496-3

Edition 4.0 2025-08

INTERNATIONAL STANDARD

Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 3: Particular requirements for active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDR)

ICS 13.110; 31.260 ISBN 978-2-8327-0593-3



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2025 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Secretariat Tel.: +41 22 919 02 11

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch Switzerland

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search -

webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished
Stay up to date on all new IEC publications. Just Published
details all new publications released. Available online and
once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc If you wish to give us your feedback on this publication or

need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

CONTENTS

FOREWORD	4
INTRODUCTION	6
1 Scope	7
2 Normative references	8
3 Terms, definitions and abbreviated terms	8
3.1 Terms and definitions	8
3.2 Abbreviated terms	
4 Functional, design and environmental requirements	10
4.1 Functional requirements	10
4.2 Design requirements	
4.3 Environmental requirements	20
5 Testing	24
5.1 General	24
5.2 Functional tests	25
5.3 Performance testing under fault conditions	35
5.4 Environmental tests	36
6 Marking for identification and for safe use	54
6.1 General	54
7 Accompanying documents	54
Annex A (normative) Optional functions of the ESPE	56
Annex B (normative) Catalogue of single faults affecting the electrical equipment of	
the ESPE, to be applied as specified in 5.3	63
Annex AA (informative) Examples of the use of an AOPDDR in different applications	64
AA.1 Positioning of AOPDDR-3D in respect of parts of the human body and	
calculation of separation distances	64
AA.1.1 General	64
AA.1.2 Calculation of the overall separation distance S when reaching through	e e
a vertical detection zone	65
40 mm $< d \le 55$ mm	66
AA.1.4 AOPDDR-3D with a minimum detectable object size	
55 mm < <i>d</i> ≤ 200 mm	66
AA.1.5 Examples of detection zone and tolerance zone	67
AA.1.6 Application examples for body detection of an AOPDDR-3D	70
AA.2 Examples of the use of an AOPDDR	72
AA.2.1 General	
AA.2.2 Limited distance	
AA.2.3 Overlap by the tolerance zone	
AA.2.4 Reference boundary monitoring	
AA.3 Detection zone angled to the direction of approach – Orthogonal approach	
AA.4 Example for the calculation of the response time of an AOPDDR-2D	//
Annex BB (informative) Relationship between position accuracy and probability of detection for a Type 3 AOPDDR	78
Bibliography	
Dibliography	04
Figure 1 – Detection zone of an AOPDDR-2D	15

Figure 2 – Detection zone of an AOPDDR-3D	16
Figure 3 – Shape of test pieces for AOPDDR-3D	18
Figure 4 – Minimum diffuse reflectivity of materials	19
Figure 5 – Test piece intrusion into the detection zone for test	26
Figure 6 – Influence on detection capability by incandescent light – Example 1	30
Figure 7 – Influence on detection capability by incandescent light – Example 2	31
Figure 8 – Influence on detection capability by light reflected by the background	32
Figure 9 – Configuration for the endurance test – Example 1	33
Figure 10 – Configuration for the endurance test – Example 2	34
Figure 11 – Interference between two AOPDDR-3D of identical design (opposite arrangement)	44
Figure 12 – Interference between two AOPDDR-3D of identical design (parallel arrangement)	45
Figure 13 – Example of an emitting element of an AOPDDR	
Figure 14 – Example of a receiver of an AOPDDR	47
Figure 15 – Influence on detection capability by background	49
Figure 16 – Multi-path reflection test (top view)	
Figure 17 – Multi-path reflection test (side view)	50
Figure A.1 – Reference boundary monitoring – Distribution of measurement values	58
Figure A.2 – Use of an AOPDDR with reference boundary monitoring	59
Figure A.3 – Use of an AOPDDR as parts of a body trip device	60
Figure A.4 – AOPDDR used as a trip device with orthogonal approach (150 mm minimum detectable object size)	61
Figure A.5 – AOPDDR used as a trip device with orthogonal approach (200 mm minimum detectable object size)	62
Figure AA.1 – Separation distance S – Example 1	67
Figure AA.2 – Separation distance S including tolerance zone – Example 1	68
Figure AA.3 – Separation distance S – Example 2	69
Figure AA.4 – Separation distance S including tolerance zone – Example 2	70
Figure AA.5 – Application example for body detection of an AOPDDR-3D	71
Figure AA.6 – Limited distance	73
Figure AA.7 – Overlap	74
Figure AA.8 – Reference boundary monitoring – Distribution of measurement values	75
Figure AA.9 – AOPDDR-2D detection zone angled to the direction of approach – Orthogonal approach	76
Figure AA.10 – AOPDDR-3D detection zone angled to the direction of approach – Orthogonal approach	77
Figure BB.1 – Relationship between position accuracy and detection zone	78
Figure BB.2 – Relationship between position accuracy, detection zone and the probabilistic part of the tolerance zone – Example 1	79
Figure BB.3 – Relationship between position accuracy, detection zone and the probabilistic part of the tolerance zone – Example 2	80
Figure BB.4 – Relationship between position accuracy, detection zone and tolerance zone – Example 1	81
Figure BB.5 – Relationship between position accuracy, detection zone and tolerance zone – Example 2	81

Figure BB.6 – POD of a single measurement (logarithmic) for a MooM-evaluation with $1 \le M \le 50$	82
Figure BB.7 – POD of a single measurement for a MooM-evaluation with $1 \le M \le 50$ in relation to σ in the case of a normal distribution	83
Table 1 – Minimum tests required for the verification of detection capability	0-
requirements (see also 4.2.12.1)	27
Table 2 – Overview of light interference tests	39
Table B.1 – Sensor array for distance measurement	63

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 3: Particular requirements for active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDR)

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61496-3 has been prepared by IEC technical committee 44: Safety of machinery – Electrotechnical aspects. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2018. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) some requirement clauses and test procedures have been adapted or removed because they have been consolidated in IEC 61496-1:2020 (e.g. 5.4.6.2 Light sources and Clause A.9);
- b) change of the minimum probability of detection and fault detection requirements for Type 2 AOPDDR;
- c) using the AOPDDR as a trip device is described as an optional function in Clause A.13.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting	
44/1061/FDIS	44/1065/RVD	

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document is to be used in conjunction with IEC 61496-1:2020.

The language used for the development of this International Standard is English.

A list of all parts in the IEC 61496 series, published under the general title *Safety of machinery* – *Electro-sensitive protective equipment*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61496-1:2020 to specify particular requirements for the design, construction and testing of electro-sensitive protective equipment (ESPE) for the safeguarding of machinery, employing active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDR) for the sensing function.

Where a particular clause or subclause of IEC 61496-1:2020 is not mentioned in this document, that clause or subclause applies as far as is reasonable. Where this document states "addition" or "replacement", the relevant text of IEC 61496-1:2020 is adapted accordingly.

Clauses and subclauses which are additional to those of IEC 61496-1:2020 are numbered sequentially, following on the last available number in IEC 61496-1:2020. Terminological entries (in Clause 3) which are additional to those in IEC 61496-1:2020 are numbered starting from 3.301. Additional annexes are lettered from AA onwards.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- · withdrawn, or
- revised.

INTRODUCTION

Electro-sensitive protective equipment (ESPE) is applied to machinery that presents a risk of personal injury. It provides protection by causing the machine to revert to a safe condition before a person can be placed in a hazardous situation.

This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61496-1:2020 to specify particular requirements for the design, construction and testing of electro-sensitive protective equipment (ESPE) for the safeguarding of machinery, employing active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDRs) for the sensing function.

Each type of machine presents its own particular hazards, and it is not the purpose of this document to recommend the manner of application of the ESPE to any particular machine. The application of the ESPE is a matter for agreement between the equipment supplier, the machine user and the enforcing authority. In this context, attention is drawn to the relevant guidance established internationally, for example, in IEC 62046 and ISO 12100.

The group responsible for drafting this document was concerned that, due to the complexity of the technology, there are many issues that are highly dependent on analysis and expertise in specific test and measurement techniques. In order to provide a high level of confidence, independent review by relevant experts is recommended. If this high level of confidence cannot be established, these devices would not be suitable for use in safety related applications.

1 Scope

This document specifies additional requirements for the design, construction and testing of non-contact electro-sensitive protective equipment (ESPE) designed specifically to detect persons or parts of persons as part of a safety-related system, employing active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDRs) for the sensing function. Special attention is directed to requirements which ensure that an appropriate safety-related performance is achieved. An ESPE can include optional safety-related functions, the requirements for which are given both in Annex A of this document and in Annex A of IEC 61496-1:2020.

NOTE "Non-contact" means that physical contact is not required for sensing.

This document does not specify the dimensions or configurations of the detection zone and its disposition in relation to hazardous parts for any particular application, nor what constitutes a hazardous state of any machine. It is restricted to the functioning of the ESPE and how it interfaces with the machine.

AOPDDRs are devices that have either

- one or more detection zone(s) specified in two dimensions (AOPDDR-2D), or
- one or more detection zone(s) specified in three dimensions (AOPDDR-3D)

wherein radiation in the near infrared range is emitted by an emitting element(s). When the emitted radiation impinges on an object (for example, a person or part of a person), a portion of the emitted radiation is reflected to a receiving element(s) by diffuse reflection. This reflection is used to determine the position of the object.

Opto-electronic devices that perform only a single one-dimensional spot-like distance measurement, for example, optical proximity switches, are not covered by this document.

This document is limited to ESPE that do not require human intervention for detection. It is limited to ESPE that detect objects entering into or being present in a detection zone(s).

This document does not address those aspects required for complex classification or differentiation of the object detected.

This document does not address requirements and tests for outdoor application.

Excluded from this document are AOPDDRs employing radiation with the peak of wavelength outside the range 820 nm to 1 100 nm, and those employing radiation other than that generated by the AOPDDR itself. For sensing devices that employ radiation of wavelengths outside this range, this document can be used as a guide. This document is relevant for AOPDDRs having a minimum detectable object size in the range from 30 mm to 200 mm.

This document can be relevant to applications other than those for the protection of persons, for example, for the protection of machinery or products from mechanical damage. In those applications, different requirements can be appropriate, for example when the materials that are recognized by the sensing function have different properties from those of persons and their clothing.

This document does not deal with electromagnetic compatibility (EMC) emission requirements.

2 Normative references

IEC 61496-1:2020, Clause 2 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60068-2-14:2023, Environmental testing - Part 2-14: Tests - Test N: Change of temperature

IEC 60068-2-75:2014, Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests

IEC 60825-1:2014, Safety of laser products - Part 1: Equipment classification and requirements

IEC 61496-1:2020, Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 1: General requirements and tests

IEC 62471:2006, Photobiological safety of lamps and lamp systems

IEC TS 62998-1:2019, Safety of machinery - Safety-related sensors used for the protection of persons

IEC TS 62998-3:2023, Safety of machinery - Safety-related sensors used for the protection of persons - Part 3: Sensor technologies and algorithms

ISO 13855:2024, Safety of machinery - Positioning of safeguards with respect to the approach of the human body

ISO 20471:2013, High visibility clothing - Test methods and requirements

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN